

<b>Науковий напрям Scientific trend</b>	<b>Наукова спеціальність Scientific speciality</b>
Олімпійський і професійний спорт. Olympic and professional sports	Загальна теорія і методика олімпійського спорту. General theory and methods of Olympic sports. Теорія і методика підготовки спортсменів з конкретних видів спорту (легкої атлетики, плавання, велосипедного спорту, важкої атлетики, боротьби, гімнастики, футболу, зимових видів спорту). Theory and methods of athletes' preparation in definite sports events (track and field, swimming, cycling, weightlifting, wrestling, gymnastics, football, winter sports). Менеджмент фізичного виховання і спорту. Management of physical education and sports. Фізіологія спорту. Sports physiology. Біомеханіка спорту. Sports biomechanics. Психологія спорту. Sports psychology.
Фізична культура і фізичне виховання різних груп населення. Physical culture and physical education of different population groups	Фізичне виховання різних груп населення. Physical education of different population groups. Рекреація, оздоровча фізична культура і масовий спорт. Recreation, recreative physical culture and mass sports. Фізична реабілітація. Physical rehabilitation. Фізичне виховання і спорт для інвалідів. Physical education and sports for the disabled.

освіти, обсяги їх (у годинах), розподіл по семестрах та форми контролю.

У таблиці, що на сторінці 20 угорі, наведено наукові напрями і наукові спеціальності третього (магістр), четвертого (кандидат наук) і п'ятого (доктор наук) рівнів підготовки у вузі.

Прийом студентів до Українського державного університету фізичного виховання і спорту здійснюється на конкурсній основі.

Для навчання на базовому рівні зараховуються особи, які мають середню освіту й відповідний сертифікат з обраного виду спорту.

Для навчання на рівні «спеціаліст» зараховуються особи, які мають вищу освіту на базовому рівні й відібрані за рейтингом, встановленим для певної спеціальності.

Для навчання на рівні «магістр» зараховуються особи, які мають вищу освіту на базовому рівні або ж на рівні «спеціаліст» й відібрані згідно зі встановленим рейтингом.

До аспірантури приймають випускників усіх рівнів вищої освіти, що виявили здібнос-

tion in Ukrainian State University of Physical Education and Sport.

Students are admitted to Ukrainian State University of Physical Education and Sport on competitive basis.

Persons having secondary education and corresponding certificate of selected sports event are enrolled in basic level.

Persons having the level of basic higher education and selected according to the rating established for a definite speciality are enrolled in «Specialist» level.

Persons having the basic or «Specialist» level of higher education and selected according to established rating are enrolled in «Master» level.

Graduates of all levels of higher education who manifested abilities for scientific and research work and passed competitive selection according to the results of entrance examinations are admitted into post-graduate course.

Foreign citizens are admitted into Ukrainian State University of Physical Education and Sport on contractual basis.

**Навчальні заняття на кафедрі футболу**

**Studies conducted at the Department of football**





**У комп'ютерному класі**

**Computer class-room**

ті до науково-дослідної роботи й пройшли конкурсний відбір за результатами вступних іспитів.

Іноземні громадяни, котрі виявили бажання навчатися в Українському державному університеті фізичного виховання і спорту, зараховуються до вузу на контрактній основі.

З ініціативи вузу на його базі у 1992 році створено науково-методичне об'єднання фізкультурних навчальних закладів, а також науково-методичну комісію з фізичного виховання і спорту при Міністерстві освіти України, покликані координувати роботу навчальних закладів країни з підготовки спеціалістів для галузі та підвищення їхньої кваліфікації. Головою ради цього науково-методичного об'єднання є ректор Українського державного університету фізичного виховання і спорту.

In 1992 on initiative of the University and on its base a scientific-methodical Association of physical culture educational institutions, as well as scientific-methodical Commission in physical education and sports attached to the Ministry of Education of Ukraine were established. They are aimed at coordination of activities of educational institutions of the country concerning training of specialists and improvement of their qualification. The Council of this Association is headed by Rector of Ukrainian State University of Physical Education and Sport.



**Тестування  
функціонального  
стану  
спортсмена-  
весляра**

**Testing  
of rower's  
functional  
state**

Науково-дослідна робота в Українському державному університеті фізичного виховання і спорту має давні традиції, закладені ще у довоєнні роки. Тоді у вузі проводилися дослідження за такими темами, як «Вплив фізичних вправ на організм дорослої людини і дітей», «Роль виробничої гімнастики у підвищенні продуктивності праці», «Фізичне виховання дітей дошкільного віку», «Фізичне виховання дітей шкільного віку» тощо.

Велика увага науково-дослідній роботі приділялась у вузі і в повоєнні роки. Фундаментальні та прикладні дослідження було присвячено актуальним проблемам управління спортивним тренуванням у різних видах спорту, вивченню впливу високих тре-

**Науково-  
Дослідна  
Робота**  
**Scientific  
and Research  
Work**

Scientific and research work in Ukrainian State University of Physical Education and Sport is based on old traditions dated from before the war. At that time the investigation subjects were: «Influence of physical exercises on the body of children and adults», «The role of occupational gymnastics in enhancing labour productivity», «Physical education of children of school age», etc.

A great attention was paid at scientific and research work during post-war period. Fundamental and applied studies concerned the problems of managing athletic training in different sports events, investigation of the impact of high training loads on athlete's body, determination of optimum alternation of training loads and rest intervals.

нувальних навантажень на організм спортсмена, виявленню оптимальних режимів чергування тренувальних навантажень з відпочинком тощо.

У 50–60-ті роки в Київському державному інституті фізичної культури сформувалися перспективні наукові школи, які істотно вплинули на формування і розвиток сучасної спортивної науки.

During 1950-1960s several promising scientific schools were formed in the Kyiv State Institute of Physical Culture. They have significantly influenced formation and development of modern sports sciences.

Mykhailo Gorkin and Olga Kocharovskaya's school in physiological and medico-biological substantiation of the utilization of high training loads in elite sports was one of them.



**Засідання вченої ради Державного науково-дослідного інституту фізичної культури і спорту**

**Meeting of Academic Council of the State Scientific-and-Research Institute of Physical Culture and Sports**

Одна з них — школа Михайла Горкіна та Ольги Кочаровської — з фізіологічного та медико-біологічного обґрунтування застосування великих тренувальних навантажень у спорті вищих досягнень.

У наступні роки дослідження, виконані у вузі професорами Михайлом Горкіним і Ольгою Кочаровською, було продовжено їхніми численими учнями, серед яких такі відомі нині спеціалісти, як професори Олександр Радзівський, Лідія Євгенєва, Володимир Моногаров, Володимир Ткачук, Віктор Міщенко та інші вчені.

Не меншу популярність у спортивній науці мав і той цікавий напрям, який у 50-ті роки почав розробляти завідувач кафедри анатомії Київського державного інституту

The studies of professors Mykhailo Gorkin and Olga Kocharovska were continued by their numerous disciples, such as professors Oleksandr Radziyevsky, Lidia Yevgenyeva, Volodymyr Monogarov, Volodymyr Tkachuk, Viktor Mishchenko, etc., now well-known specialists.

Another popular direction in sports science was that one initiated in 1950s by professor Viktor Kolesnikov, Head of the Department of anatomy of the Kyiv State Institute of Physical Culture further continued by his disciple, professor Petro Gudz: investigations of muscle tissue structure and its adaptation to high training loads.

Besides fundamental studies of medico-biological aspects, scientific trends aimed at formation of general theoretical and special bases of preparation of elite athletes were also



фізичної культури професор Віктор Колесников, а пізніше продовжував його учень і послідовник професор Петро Гудзь, — дослідження структури м'язової тканини та її адаптації до великих тренувальних навантажень.

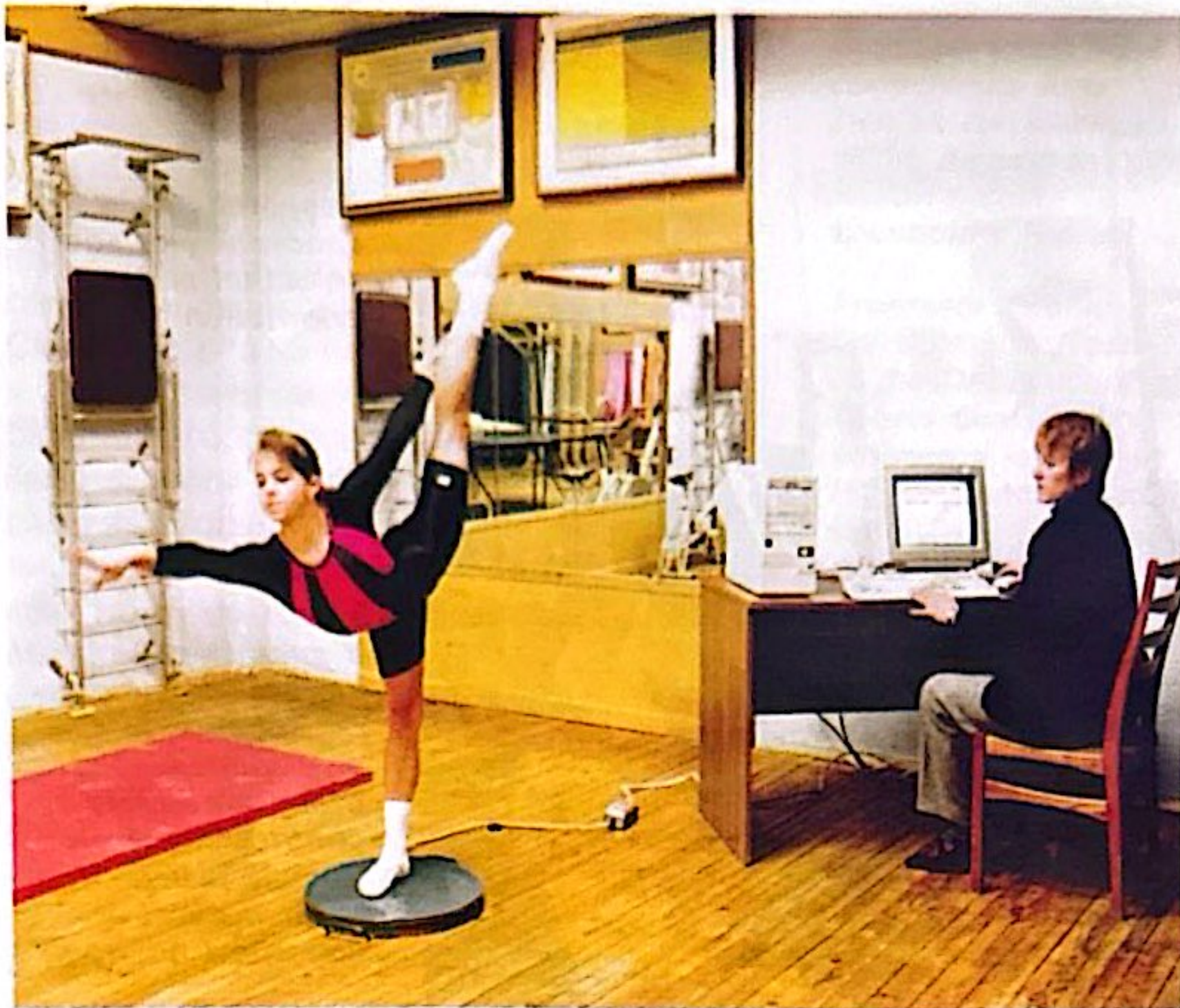
Водночас із фундаментальними дослідженнями медико-біологічного профілю, в інституті у ті самі роки формувалися й наукові напрями, орієнтовані на створення загальнотеоретичних і спеціальних основ підготовки спортсменів високого класу. Тут насамперед слід відзначити дослідження, проведені Іваном Бражником та його учнями і послідовниками, — у галузі теорії та методики підготовки спортсменів високої

developed. In this regard, one should mention the studies conducted by Ivan Brazhnyk and his disciples in the area of theory and methods of elite gymnast preparation, Ivan and Viktor Vrzhesnevsky and their numerous disciples - in swimming, Zosima Synytsky and his disciples - in track and field, Yevgeny Ivakhin and his disciples - in sports games, and handball, in particular, etc.

The principal feature of scientific studies in both medico-biological and sports-pedagogical directions conducted in the Institute has been and traditionally remains their close contact with sports practice. Already in 1950-60s, a direct positive influence of scientific findings on the quality of preparation and per-

*У лабораторії ДНДІФКС досліджується функціональний стан киснево-транспортної системи організму спортсмена*

*Studies of functional status of body oxygen transport system carried out at the laboratory of the State Scientific-and-Research Institute of Physical Culture and Sports*



**Вимірювання  
стійкості рівноваги  
тіла чемпіонки  
Універсиади — 95  
з гімнастики,  
студентки  
Університету Олесі  
Шульги**

**Measuring  
equilibrium stability  
of Olesya Shulga, —  
champion of 1995  
University Games  
(gymnastics),  
student of the  
University**

кваліфікації у гімнастиці, Іваном і Віктором Вржесневськими та їхніми численними учнями — у плаванні, Зосимою Синицьким та його учнями — у легкій атлетиці, Євгеном Івахіним та його учнями — у спортивних іграх (насамперед, у гандболі), Сергієм Фомініним та його учнями — у лижному спорті тощо.

; Принциповою особливістю наукових досліджень як медико-біологічної, так і спортивно-педагогічної спрямованості, що проводились у вузі, було — і традиційно зали-

formance of numerous elite athletes, such as Larysa Latynina, Borys Shakhlin (gymnastics), Viktor Tsibulenko, Vira Krepkina (track and field), Anatoly Drapiy, Yuri Korop (swimming), etc., was frequently observed.

Close interrelations between science and sports practice were continued in investigations conducted in the Institute during subsequent years. It could be best illustrated by the activities of such famous professors as Valenty Petrovsky (the mode of combination of work and rest in the system of athletic training), Volodymyr Platonov (General theory and methods of athletic training and preparation of elite swimmers), Dmytro Polishchuk (cycling), Viktor Boloban (acrobatics), Leonid Latishkevich (sports games), Anatoly Bondarchuk, Vadym Zaporozhanov (track and field), Igor Yemchuk, Mycola Zhmarev (rowing), etc.

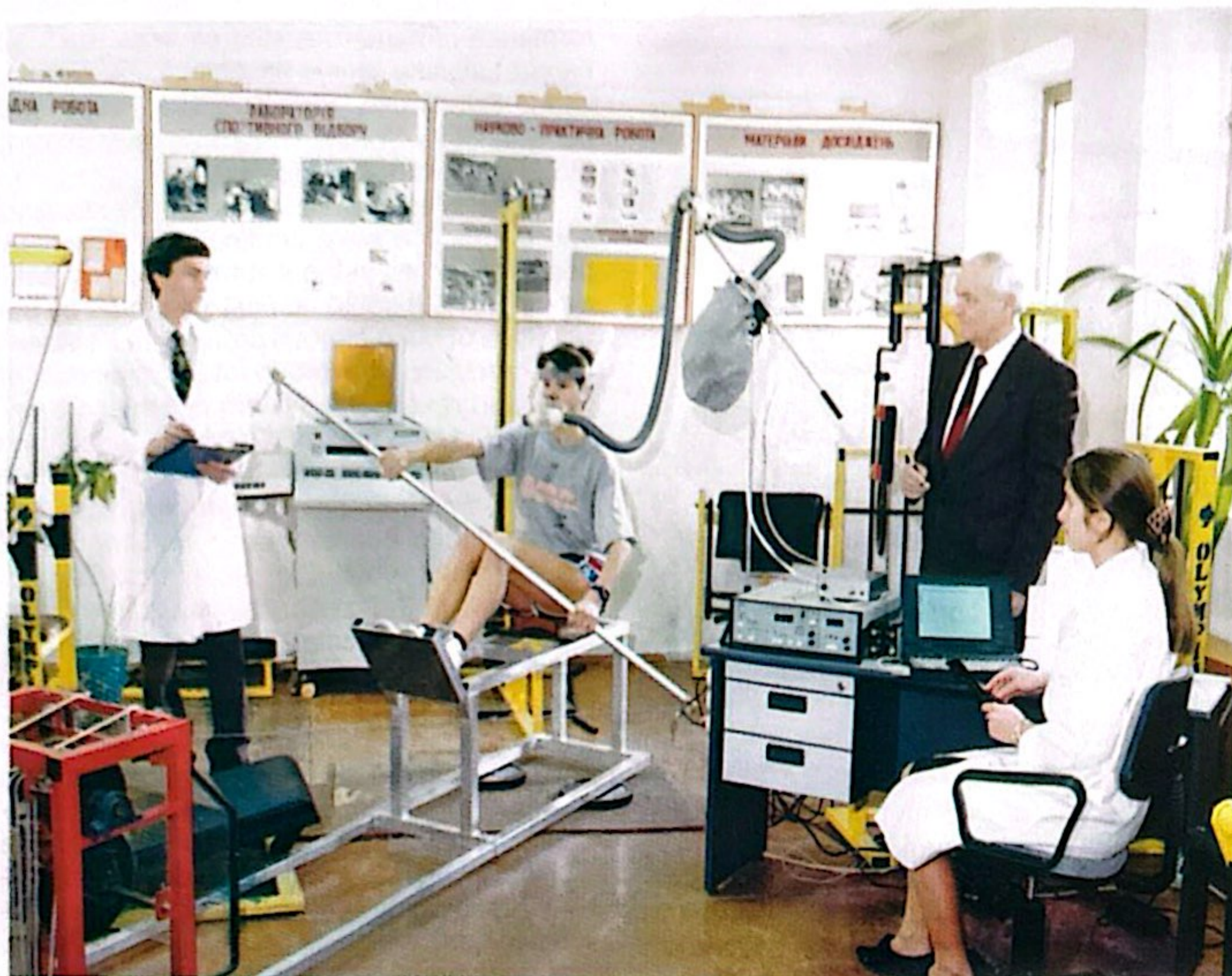
The findings of scientific and research works resulted in monographs and textbooks, dissertations, articles and other publications and were implemented into practical activities of complex scientific groups attached to national teams of the former USSR and Ukraine significantly contributing preparation of numerous outstanding athletes, including the winners and prize-winners of the Olympic games, the World and European Championships. Suffice it to mention such outstanding athletes as Valery Borzov, Yuri Sedykh, Sergiy Bubka (track and field), Sergiy Fesenko, Olexandr Sydorenko (swimming), Yuri Stetsenko (rowing), Olexandr Kyrychenko (cycling), Yuri Tyshler, Sergiy Petrov (acrobatics), etc.

Studies carried out by professors Asya

**Співробітники  
ДНДІФКС  
досліджують  
біомеханічні  
характеристики  
рухів весляра-  
байдарочника**

**Studies of biomechanical features of kayaker's motions carried out at the laboratory of the State Scientific-and-Research Institute of Physical Culture and Sports**





*Дослідження в лабораторії спортивного відбору і орієнтації*

*Research at the Laboratory of sports selection and orientation*

*У кліматичній камері проводяться дослідження функціонального стану організму спортсмена в умовах різних температур і вологості повітря*

*Studies of functional status of athlete's body under conditions of different temperature and humidity conducted in climatic chamber*

шається понині — їх тісний зв'язок з практикою спорту. Вже тоді, у 50–60-ті роки, неодноразово відзначався прямий позитивний вплив результатів наукових досліджень на якість підготовки і виступів багатьох спортсменів високого класу, у тому числі гімнастів Лариси Латиніної, Бориса Шахліна, легкоатлетів Віктора Цибуленка, Віри Крепкіної, плавців Анатолія Драпія, Юрія Коропа, представників інших видів спорту.

Тісним був взаємозв'язок науки та спортивної практики й у дослідженнях, які проводилися в інституті і у наступні роки. Тут можна, насамперед, згадати роботу таких відомих спеціалістів, як професори Валентин Петровський (режим сполучення роботи та відпочинку в системі спортивного тренування), Володимир Платонов (загальна теорія і методика спортивної підготовки та підготовка плавців високої кваліфікації), Дмитро Поліщук (велосипедний спорт), Віктор Болобан (акробатика), Леонід Латишкевич (спортивні ігри), Анатолій Бондарчук, Вадим Запорожанов (легка атлетика), доцент Ігор Ємчук, професор Микола Жмарьов (весловий спорт) та інші.

Результати науково-дослідних робіт у вузі перетворювалися не тільки у монографії та підручники, у дисертації, статті в наукових журналах та інші публікації, але й активно використовувались у практичній діяльності комплексних наукових груп при збірних командах колишнього СРСР та України і безпосередньо відбивалися на результатах підготовки багатьох видатних спортсменів, серед яких чимало переможців



і призерів Олімпійських ігор, чемпіонатів світу і Європи. Серед них такі ушановані легкоатлети, як Валерій Борзов, Юрій Сєдих, Сергій Бубка, плавці Сергій Фесенко, Олександр Сидоренко, веслувальник-байдарочник Юрій Стеценко, велосипедист Олександр Кириченко, акробати Юрій Тишлер, Сергій Петров та інші.

Створенню міцного і надійного медико-біологічного фундаменту під розвиток загальної теорії і методики спорту вищих досягнень сприяли дослідження, які проводились у вузі професорами Асею Колчинською, Володимиром Моногаровим, Віктором Міщенком, Володимиром Ткачуком, Станіславом Душаніним та їх колегами. Причому результати цих досліджень реалізувались у практиці підготовки висококваліфікованих спортсменів не тільки в олімпійських видах спорту (велоспорті, веслуванні, легкій атлетиці, плаванні тощо), але й у тих, які не входять до програми Олімпійських ігор. Наприклад, вельми плідною виявилася діяльність очолюваної професором Володимиром Моногаровим комплексної наукової групи з альпінізму. Вона багато в чому сприяла успіху кількох гімалайських експедицій — як у колишньому СРСР, так і в незалежній Україні — і допомогла альпіністам здійсни-

**Завідувач кафедри спортивних ігор Леонід Латишкевич читає лекцію у Вищій школі тренерів в Іспанії**

**Professor Leonid Latishkevich, Head of the Department of Sports Games, delivers a lecture at Higher Coach School in Spain**



ти складні сходження на важкодоступні вершини-восьмитисячники у найвищих горах нашої планети.

Помітне місце в дослідженнях, які проводяться у вузі, займають наукові роботи за тематикою, орієнтованою на розв'язання актуальних проблем масового спорту і оздоровчої фізичної культури. У цих наукових напрямках плідно працюють професори Людмила Іващенко, Георгій Верич, Іван Пархотик та їх колеги.

Останніми роками, коли Український державний університет фізичного вихован-

**Провідний фахівець у галузі кінезіології, завідувач кафедри професор Анатолій Лапутін**

**Professor Anatoly Laputin, the leading expert in Kinesiology, Head of the Department**

Kolchynska, Volodymyr Monogarov, Viktor Mishchenko, Volodymyr Tkachuk, Stanislav Dushanin, etc., provided creation of solid medico-biological basis for development of general theory and methods of elite sports. The results of their studies were successfully implemented in preparation of highly skilled athletes both in the Olympic (cycling, rowing, track and field, swimming, etc.) and non-Olympic sports events. For instance, the activities of complex scientific group in mountaineering headed by professor Volodymyr Monogarov, proved rather fruitful and resulted in several successful Himalaya expeditions organized both in the former USSR and independent Ukraine. Members of those expeditions managed to ascend 8,000 m peaks of the world highest mountains difficult of access.

Besides, scientific studies concerning problems of mass sports and recreative physical culture carried out at the institution are of great importance as well. The above scientific directions are successfully developed by professors Lyudmyla Ivashchenko, Georgy Verych, Ivan Parkhotyk and their colleagues.

In recent years when Ukrainian State University of Physical Education and Sport obtained the possibilities to establish closer cooperation with large foreign scientific centers, its leading experts initiated active joint studies with their colleagues - scientists of numerous Institutes, Academies, Laboratories, reflected in numerous scientific and methodical publications abroad (Spain, Germany, Italy, China, Poland, Hungary, Canada, etc.). During this period, dozens of books and many articles in

**Доповідь робить  
професор Віктор  
Міщенко**

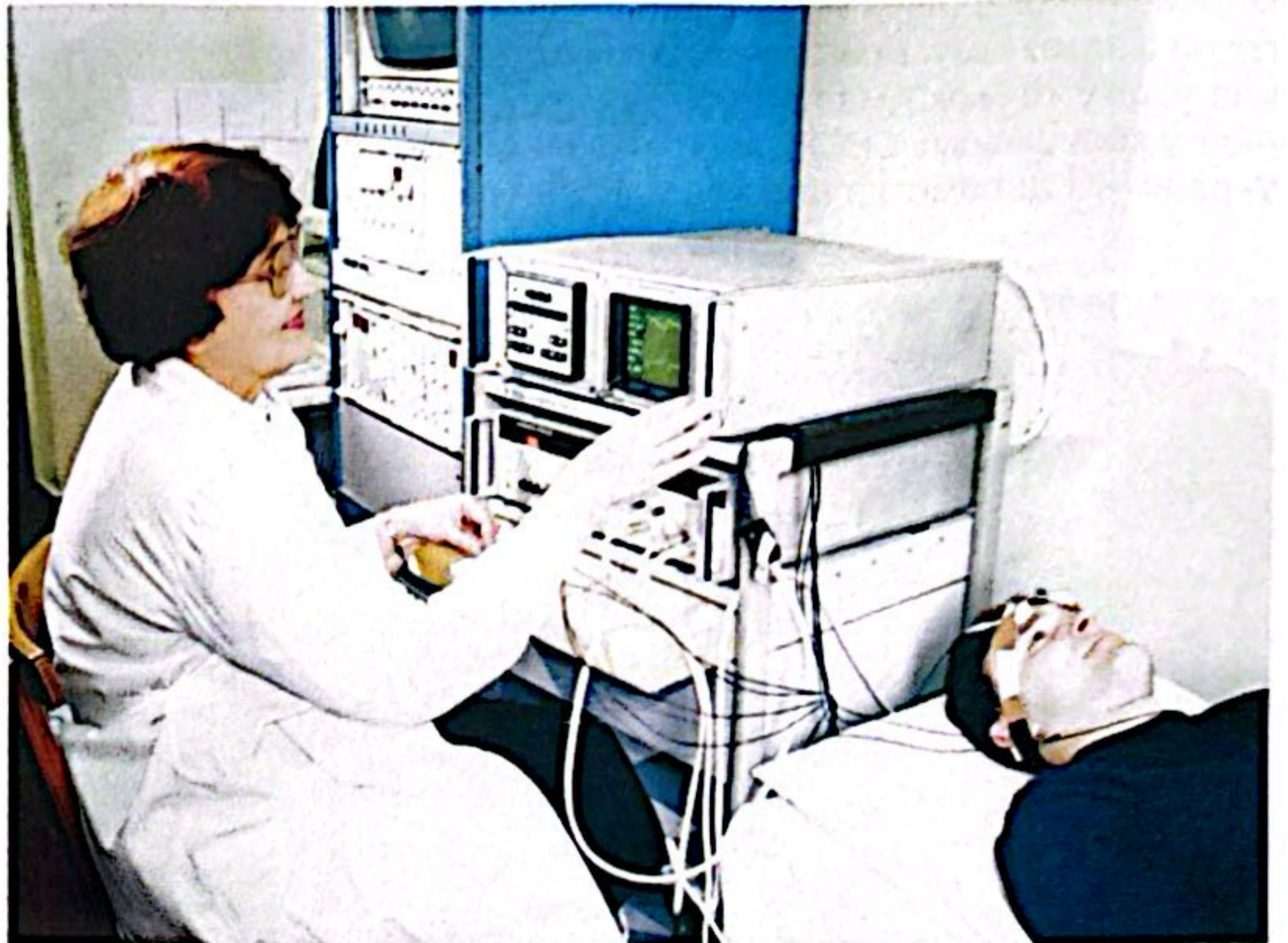
**Professor Viktor  
Mishchenko makes  
a report**



ня і спорту отримав можливості для більш тісного співробітництва з великими зарубіжними науковими центрами, провідні спеціалісти вузу почали активно проводити спільні дослідження з колегами — вченими багатьох інститутів, академій, лабораторій — і публікувати свої наукові і науково-методичні праці за кордоном, у тому числі в Німеччині, Італії, Іспанії, Китаї, Польщі, Угорщині, Канаді та інших країнах, де за кілька років вийшли друком десятки книг і багато статей у журналах та інших спеціалізованих виданнях, відомих у світі спорту та у спортивній науці.

Нині у комплексі Українського державного університету фізичного виховання і спорту основним структурним підрозділом, який здійснює фундаментальні і прикладні наукові дослідження, є вже згадуваний вище Державний науково-дослідний інститут фізичної культури і спорту. На схемі, поданій на сторінці 29, наведено, крім нього, також кафедри та інші підрозділи вузу, які ведуть науково-дослідну роботу.

Вчені вузу беруть активну участь і в роботі відділення фізичного виховання Української академії наук національного прогресу. Очолює відділення академік цієї академії Володимир Платонов. До складу відділення входять також академіки Української академії наук національного прогресу Михайло Бака, Віктор Болобан, Вадим Запорожанов, Володимир Панюков, Дмитро Поліщук, Юрій Стеценко, члени-кореспонденти цієї академії Леонід Латишкевич, Георгій Ложкін, Віктор Міщенко, Тетяна Стеценко, Микола Туленков, Юрій Шкретій.



journals and other specialized editions well-known in sports science, were published.

Now, the above mentioned State Scientific-and-Research Institute of Physical Culture and Sports being the major structural branch of Ukrainian State University of Physical Education and Sport, is engaged in fundamental and applied scientific studies. Besides, scientific and research work is carried out by Departments and other Divisions of the Institution.

Scientists of the institution participate in the activities of physical Education Section of Ukrainian Academy of Sciences of National Progress headed by academician Volodymyr Platonov. The Section also includes academicians Mykhailo Baka, Viktor Boloban, Vadym Zaporozhanov, Volodymyr Panyukov, Dmytro Polishchuk, Yuri Stetsenko and Corresponding Members Leonid Latyshkevych, Georgy Lozhkin, Viktor Mishchenko, Tetyana Stetsenko, Mykola Tulenkov, Yuri Shkrebtiy.

**Доктор медичних наук Алла Ященко здійснює тестування стану периферичного кровообігу у спортсмена**

**Doctor of Medicine Alla Yashchenko estimates the status of peripheral circulation in an athlete**



**Дисертацію на здобуття вченого ступеню доктора педагогічних наук захищає Віктор Болобан**

**Defence of dissertation for a Doctor's degree in Pedagogics by Viktor Boloban**



**Засідання спеціалізованої вченої ради вузу під час захисту однієї з дисертаційних робіт**

**Meeting of specialized Academic Council of the University during dissertation defence**



# Спорт Sports

*Інесса Кравець  
срібна призерка  
Барселонської Олім-  
піади у стрибках в  
довжину, чемпіонка і  
рекордсменка світу у  
потрійному стрибку  
(Гетеборг, 1995),  
Олімпійська чемпіон-  
ка у потрійному  
стрибку (1996 р.)*

*Inessa Kravets -  
silver medalist in  
long jumps of  
Barcelona Olympics,  
1995 world champi-  
on and record  
holder in triple  
jumps (Geteborg),  
1996 Olympic  
champion in triple  
jumps*



На розширеному засіданні виконкому Національного олімпійського комітету України обговорюється питання про роботу Українського державного університету фізичного виховання і спорту з науково-методичного та організаційного забезпечення підготовки спортсменів України до Ігор XXVI Олімпіади в Атланті

*Discussion of the work of the University concerning scientific-methodical and organizational provision of preparation of Ukrainian athletes for the Games of XXVI Olympiad in Atlanta at the meeting of the Executive Committee of the National Olympic Committee of Ukraine*



Традиції спортивної слави вузу закладалися ще у довоєнні роки, коли вихованці Державного інституту фізичної культури України неодноразово перемагали на всесоюзних змаганнях з різних видів спорту, а також на робітничих олімпіадах та деяких інших спортивних змаганнях, які проводилися за межами СРСР.

Чимало студентів, випускників і викладачів вузу успішно виступали на олімпійських аренах — від Ігор XV Олімпіади у Хельсінки (1952) до Ігор XXVI Олімпіади в Атланті (1996), а також у кількох зимових Олімпійських іграх — аж до останніх за часом, які відбулися у 1994 році в Ліллекхаммері.

Серед вихованців вузу — олімпійські триумфатори різних років: гімнасти Лариса Латиніна (тільки золотих олімпійських медалей у неї дев'ять), Борис Шахлін (сім золотих нагород), Поліна Астахова (п'ять золотих медалей), триразовий олімпійський чемпіон

The institution has old sports traditions dated from pre-war period. At that time many students of Ukrainian State Institute of Physical Culture were many-time winners at All-Union competitions in different sports events as well as Workers' Olympiads and some other competitions held abroad.

From 1952 to 1994 many students, teachers and graduates of the institution performed successfully in the Olympic arenas, beginning from the Games of XV Olympiad (Helsinki, 1952) to the games of XXV Olympiad (Barcelona, 1992), including several Winter Olympic Games and in particular, the latest one (Lillehammer, 1994).

Among graduates of the University there were heroes of different Olympiads: gymnasts Larysa Latynina (9 gold medals), Borys Shakhlin (7 gold medals), Polina Astakhova (5 gold medals), three-time Olympic champion in kayaking - Volodymyr Morozov, two-time Olym-

Засідання тренерської ради Школи вищої спортивної майстерності веде її директор — проректор вузу зі спортивної роботи Маргарита Пугачевська

*Margaryta Pugachevska, pro-rector in charge of sports work presides over a meeting of Coach Council of School of high sports skills*



На семінарі у Вищій школі тренерів у Барселоні (зліва направо): професор Вадим Запорожанов, директор школи Франциск Рікарт і Пиделасера, професор Дмитро Поліщук

At the seminar of the Higher School of Coaches in Barcelona (left to right): professor Vadym Zaporozhanov, Francisk Ricart y Pidelassera, Director of School, and professor Dmytro Polishchuk

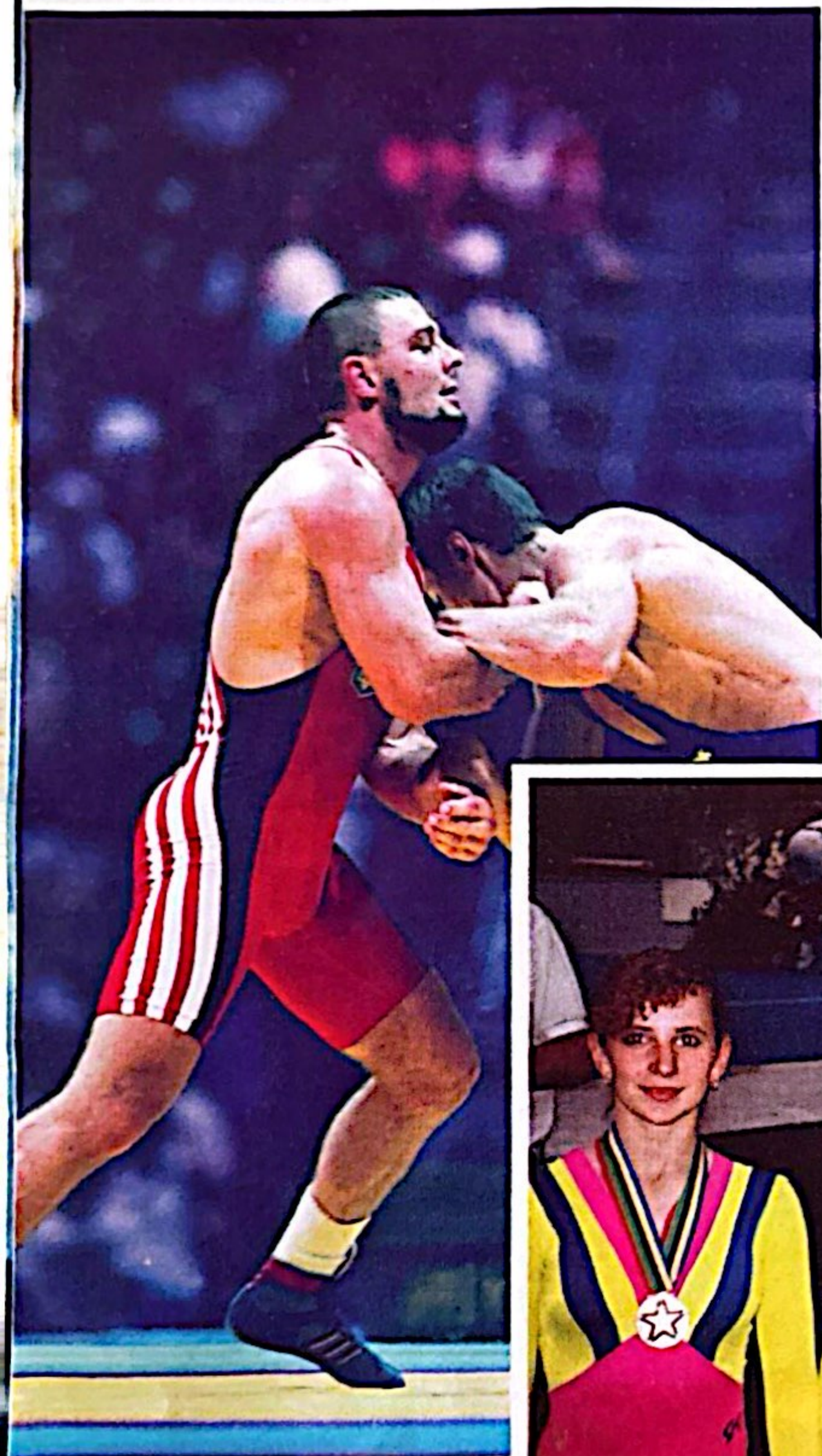


Першу золоту медаль Олімпіади-96 для України виборов випускник Університету Вячеслав Олейник (ліворуч), який став чемпіоном з греко-римської боротьби у ваговій категорії 90 кг

The first Olympic gold medal of Ukraine in Atlanta was won by graduate of the University Vyacheslav Oleynyk (left) in Greco-Roman wrestling (90 kg weight category)

Жіноча студентська збірна України зі спортивної гімнастики – переможниця у командній першості на Універсіаді-93 (Баффало, США). Більшість учасниць цієї команди були студентками Українського державного університету фізичного виховання і спорту

Female student team of Ukraine in sports gymnastics - winner of team championship at University Games 1993 (Buffalo, USA). Most of the members were the students of Ukrainian State University of physical Education and Sport





Видатна гімнастка, володарка 18 олімпійських медалей (в тому числі 9 золотих), неодноразова чемпіонка світу і Європи, заслужений майстер спорту Лариса Латиніна

Outstanding gymnast Larisa Latynina winner of 18 Olympic medals (including 9 gold), many-time world and European champion, Merited Master of Sports



Уславлений гімнаст, володар 13 олімпійських нагород (серед них — 7 золотих медалей), неодноразовий чемпіон світу і Європи, заслужений майстер спорту, доцент Борис Шахлін, який нині працює на кафедрі гімнастики у вузі, де свого часу одержав вищу освіту

Outstanding gymnast Borys Shakhlin, winner of 13 Olympic medals (including 7 gold), many-time world and European champion, Merited Master of Sports. Now is an associate professor of the Department of Gymnastics of the University.

Збірна України з міні-футболу (більшість її гравців — вихованці нашого вузу), що посіла п'яте місце на чемпіонаті світу серед студентських команд. Перший ліворуч президент федерації міні-футболу України, завідувач кафедри футболу Геннадій Лисенчук

National team of Ukraine in mini-football (most of the players are alumni of the University) placing fifth at World championship among student teams. The first from the left - Gennady Lysenchuk, Head of the Department of Football, President of Ukrainian Federation in mini-football



# УКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ФІЗИЧНОГО ВИХОВАННЯ І СПОРТУ

**Вихованець вузу, олімпійський чемпіон, неодноразовий чемпіон світу і Європи зі спортивної гімнастики, заслужений майстер спорту Юрій Титов**

*Yuri Tytov, famous graduate of institution, Olympic champion, many-time world and European champion in sports gymnastics, Merited Master of Sports*



**Уславлений легкоатлет-спринтер, дворазовий олімпійський чемпіон, неодноразовий чемпіон Європи, заслужений майстер спорту Валерій Борзов — нині голова Державного комітету України з фізичної культури і спорту, президент Національного олімпійського комітету України, член Міжнародного олімпійського комітету**

*Valery Borzov - famous sprinter, two-time Olympic champion, many-time champion of Europe, Merited Master of Sports. Now he is a chairman of State Committee of Ukraine in Physical Culture and Sports, President of National Olympic Committee of Ukraine, member of the International Olympic Committee*

з веслування на байдарці Володимир Морозов, дворазовий олімпійський чемпіон із спортивної ходьби легкоатлет Володимир Голубничий, дворазові олімпійські чемпіони — веслувальник на байдарці Олександр Шапаренко, легкоатлет-спринтер Валерій Борзов, біатлоніст Іван Бяков, гандболістки Наталя Шерстюк (Тимоскіна), Лариса Карлова, Тетяна Макарець (Кочергіна), легкоатлет — метальник молоту Юрій Седих, веслувальник на байдарці Юрій Філатов та інші.

Спортсмени, підготовлені Київським державним інститутом фізичної культури

pic champions - Volodymyr Golubnychy (race walking), Olexandr Shaparenko (kayaking), Valery Borzov (track and field sprint), Ivan Byakov (biathlon), Natalya Sherstyuk (Tymoshkina), Larysa Karlova, Tetyana Makarets (Kochergina) (handball), Yuri Sedych (hammer throwing), Yuri Filatov (kayaking), etc.

Athletes prepared at the Kyiv State Institute of Physical Culture were the Olympic champions in basketball, biathlon, freestyle and Greco-Roman wrestling, volleyball, cycling, handball, sports gymnastics, kayaking and canoeing, judo, equestrian sports, track



**Студентська збірна України з футболу, у складі якої грали чимало вихованців нашого вузу, посіла четверте місце на Універсіаді-95 (Фукуока, Японія)**

**Student football team of Ukraine (most of the players were graduates of our institution) placing fourth at University Games 1995 (Fukuoka, Japan)**

(згодом — Українським державним університетом фізичного виховання і спорту), ставали олімпійськими чемпіонами у баскетболі, біатлоні, вільній боротьбі, класичній (греко-римській) боротьбі, волейболі, велосипедному спорті, гандболі, спортивній гімнастиці, веслуванні на байдарках і каное, дзюдо, кінному спорті, легкій атлетиці, плаванні, стендовій стрільбі, фехтуванні, футболі, хокеї, художній гімнастиці.

А загалом вихованці вузу завоювали 205 олімпійських медалей — 94 золотих, 57 срібних та 54 бронзових.

Крім того, в активі спортсменів — студентів та випускників вузу — численні перемоги на чемпіонатах світу і Європи, на всесвітніх універсіадах та інших великих міжнародних спортивних змаганнях, зокрема, у двох розиграшах Кубка володарів кубків європейських країн з футболу (серед тодішніх гравців київського «Динамо» було чимало вихованців інституту), в європейських Кубках серед жіночих гандбольних команд (багато спортсменок київського «Спартак» — вихованки вузу) тощо.

Серед спортсменів високого класу, підготовлених вузом, — 92 заслужених майстри спорту та 210 майстрів спорту міжнародного класу.

and field, swimming, fencing, football, hockey, rhythmic gymnastics, trap shooting.

In total graduates of institution won 94 gold, 57 silver and 54 bronze Olympic medals.

Besides, the students and graduates of the institution were among the winners of the World and European Championships, University Games and other major international competitions. In particular, there were many graduates of the Institute among the players of «Dynamo» Kyiv football club - winner of two Cup Winners' Cup tournaments, as well as among «Spartak» Kyiv female handball Club - winner of many European Cup tournaments, etc.

92 Merited Masters of Sports and 210 international masters of sports were prepared at the institution, by experienced teachers and coaches among which there were 8 Merited Coaches of the former USSR and Merited Coaches of Ukraine 57 students and graduates of our University participated in Atlanta Olympiad. Inessa Kravets (triple jumps) and Vyacheslav Oleynik (Greco-Roman wrestling) became Olympic champions. Silver medal obtained Svitlana Maziy (rowing). Andriy Kalashnikov (Greco-Roman wrestling), Olexandr Bogach (short putting), Denis Gotfrid (weightlifting), Oleg Kosyak and Volodymyr Shamenko (gymnasts) won bronze medals. Now a large group of athletes - students of Ukrainian State

*Видатний легкоатлет, володар двох золотих, однієї срібної та однієї бронзової олімпійських медалей, здобутих у змаганнях зі спортивної ходьби, заслужений майстер спорту Володимир Голубничий*

*Merited Master of Sports Volodymyr Golubnychy - well-known track and field athlete, winner of two gold, one silver and one bronze Olympic medals in walking*

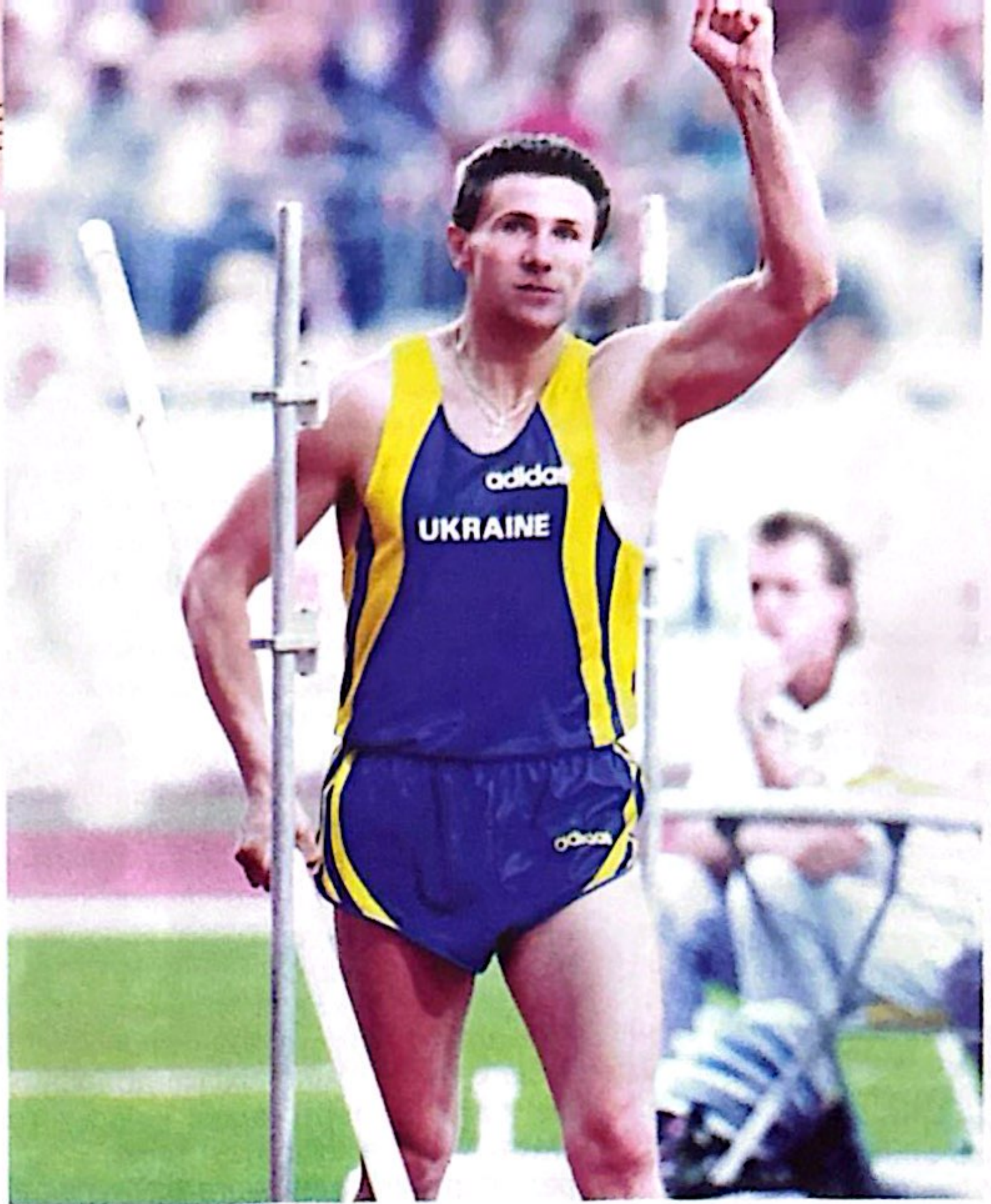


*Екіпаж четвірки — веслярі-байдарочники, олімпійські чемпіони, заслужені майстри спорту (справа наліво): Юрій Стеценко, Юрій Філатов, Володимир Морозов, Валерій Діденко. Перші троє — вихованці нашого вузу*

*Crew of kayak fours, Olympic champions, Merited Masters of Sports (right to left): Yuri Stetsenko, Yuri Filatov, Volodymyr Morozov, Valery Didenko. The first three athletes are graduates of our institution*

**Олімпійський чемпіон (Сеул-1988), рекордсмен світу і п'ятиразовий чемпіон світу у стрибках з жердиною Сергій Бубка**

**Sergiy Bubka, – Olympic champion (Seoul-1988), world record holder, five-time world champion in pole vaulting**



Свої знання молодим спортсменам передають досвідчені наставники, серед яких 8 заслужених тренерів колишнього СРСР і 30 заслужених тренерів України.

На Іграх XXVI Олімпіади в Атланті у складі збірної команди України виступали 57 студентів і випускників Українського державного університету фізичного виховання і спорту та його Школи вищої спортивної майстерності — представники різних видів спорту. Олімпійськими чемпіонами стали легкоатлетка Інесса Кравець (у потрійному стрибку) та борець греко-римського стилю Вячеслав Олейник. Зі срібною медаллю повернулася з Атланти Світлана Мазій, яка у змаганнях з академічного веслування виступала у складі екіпажу четвірки парної. Володарями бронзових нагород стали борець греко-римського стилю Андрій Калашников, легкоатлет Олександр Багач (у штовханні ядра), важкоатлет Денис Готфрід, гімнасти Олег Косяк і Володимир Шаменко (у складі чоловічої збірної України, яка посіла третє місце у командних змаганнях).

Нині чимало провідних спортсменів — вихованців вузу, які входять до складу

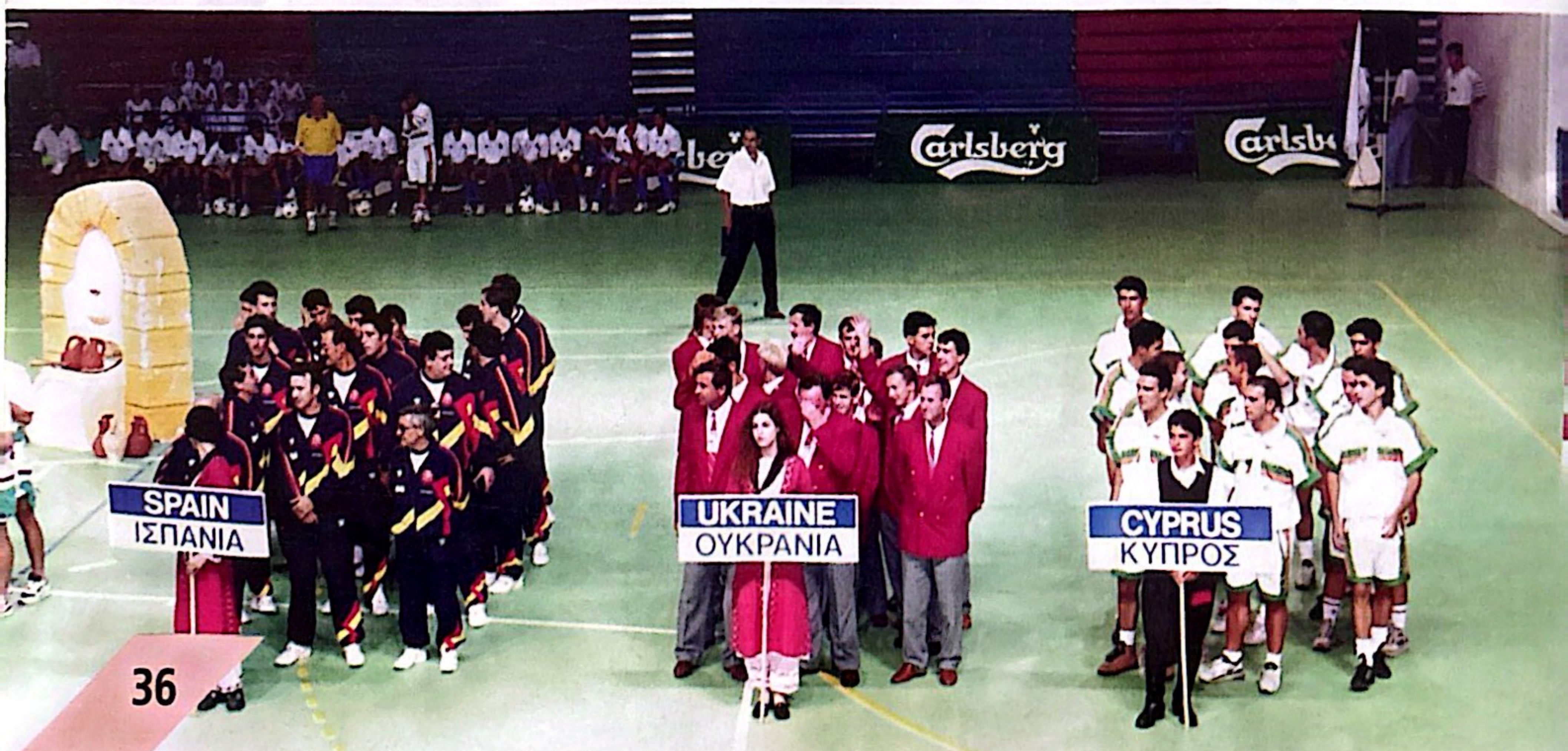
University of Physical Education and Sport being the members of national teams of Ukraine in different sports events, exerts every effort to demonstrate high performances at the Winter Olympic Games to be held in Nagano (Japan) in 1998, and the Games of XXVII Olympiad to be held in Sidney (Australia) in 2000.

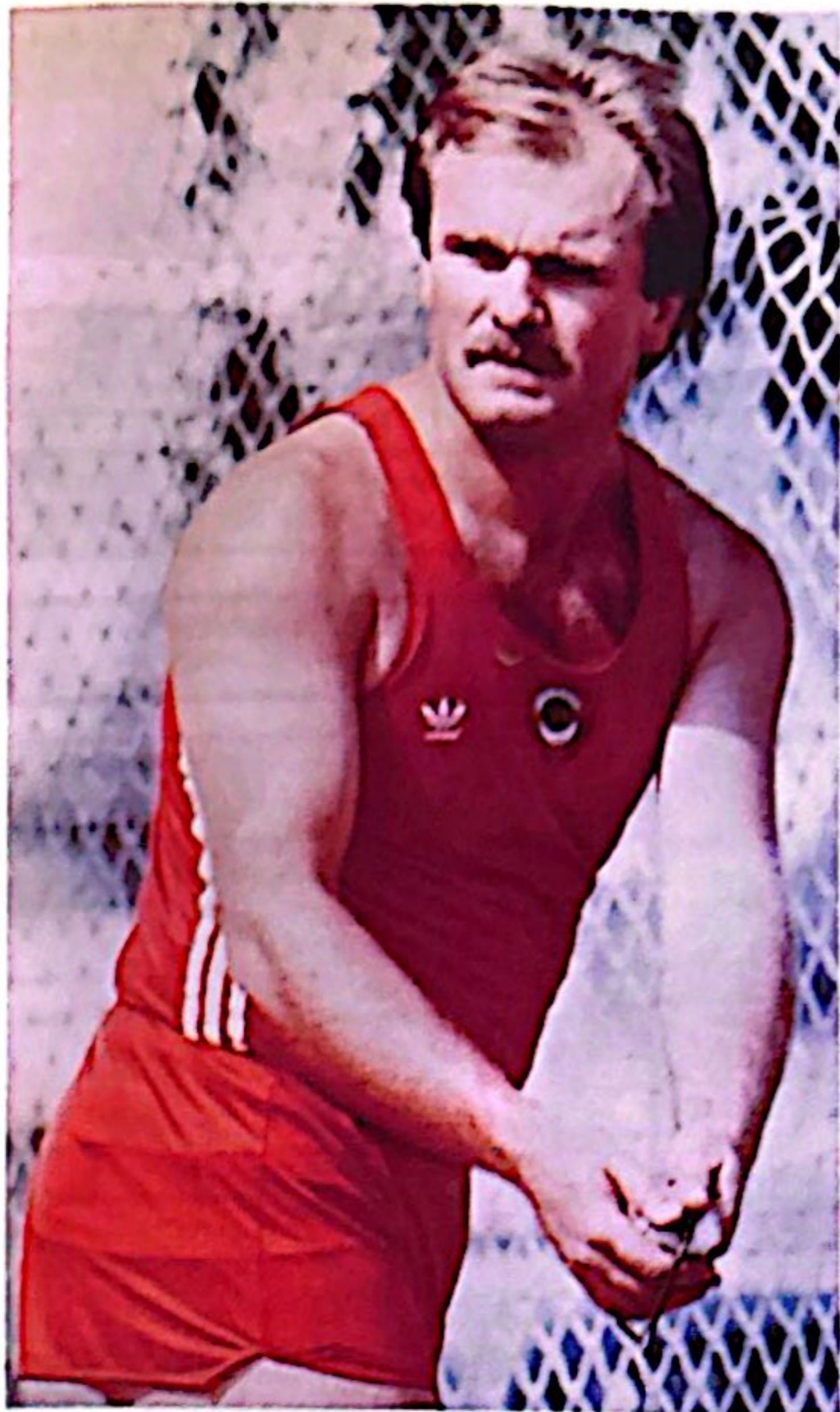
Significant role in training of elite athletes belongs to School of high sports skills attached to Ukrainian State University of Physical Education and Sport. It consists of 9 Divisions: track and field, free-style wrestling, weightlifting, swimming, rowing, kayaking and canoeing, fencing, ski races, ski jumping and Nordic combination.

Sports Club coordinates development of mass sports involving students, teachers and employees of the University.

**На параді команд-учасниць студентського чемпіонату світу з міні-футболу (Кіпр, 1994 р.) збірна нашої країни (в центрі), складена переважно з вихованців Українського державного університету фізичного виховання і спорту**

**National team of Ukraine (most of athletes were graduates of the University) at march-in of 1994 University world championship in mini-football (Cyprus)**





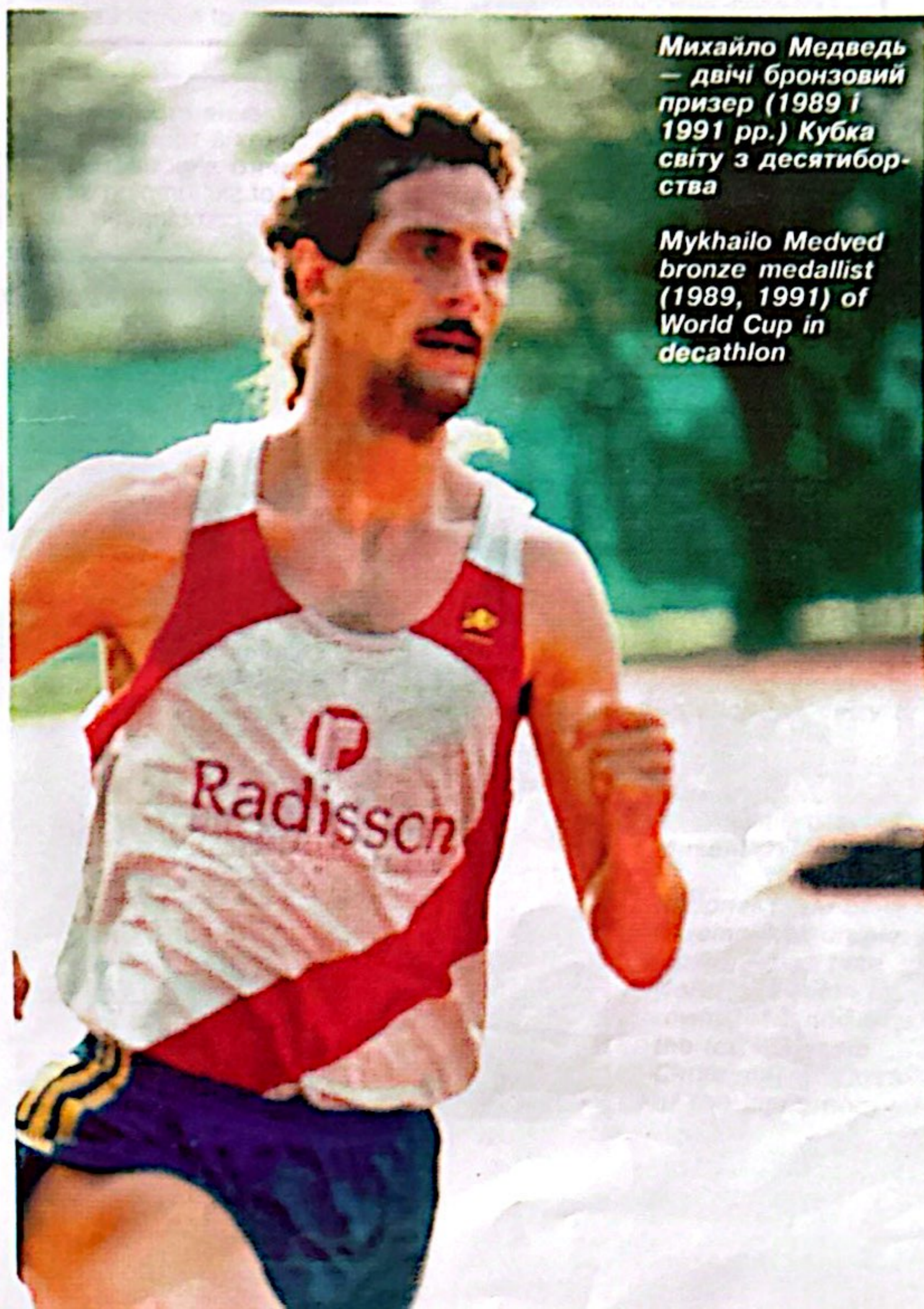
Володар двох  
золотих і однієї  
срібної  
олімпійських  
медалей, метал-  
ник молота Юрій  
Сєдих

*Yuri Sedykh - winner  
of two gold and one  
silver Olympic  
medals in hammer  
throwing*



Заслужений майстер  
спорту Олександра  
Тимошенко —  
володарка золотої  
(Барселона-92) та  
бронзової (Сеул-88)  
олімпійських  
медалей з художньої  
гімнастики

*Merited Master of  
Sports Olexandra  
Tymoshenko -  
winner of gold  
(Barcelona 1992)  
and bronze (Seoul  
1988) Olympic  
medals in rhythmic  
gymnastics*



Михайло Медведь  
— двічі бронзовий  
призер (1989 і  
1991 рр.) Кубка  
світу з десятибор-  
ства

*Mykhailo Medved  
bronze medallist  
(1989, 1991) of  
World Cup in  
decathlon*

збірних команд України або ж належать до їх резерву, готуються до чергових зимових Олімпійських ігор, які проходять у 1998 році в Нагано (Японія), та до Ігор XXVII Олімпіади, які відбудуться у 2000 році в Сіднеї (Австралія).

Велику роль у підготовці спортсменів високого класу відіграє Школа вищої спортивної майстерності, яка діє при Українському державному університеті фізичного виховання і спорту. У ній працюють дев'ять відділень — легкої атлетики, вільної боротьби, важкої атлетики, плавання, академічного веслування, веслування на байдарках і каное, фехтування, лижних гонок, стрибків на лижах з трампліна і лижного двоборства.

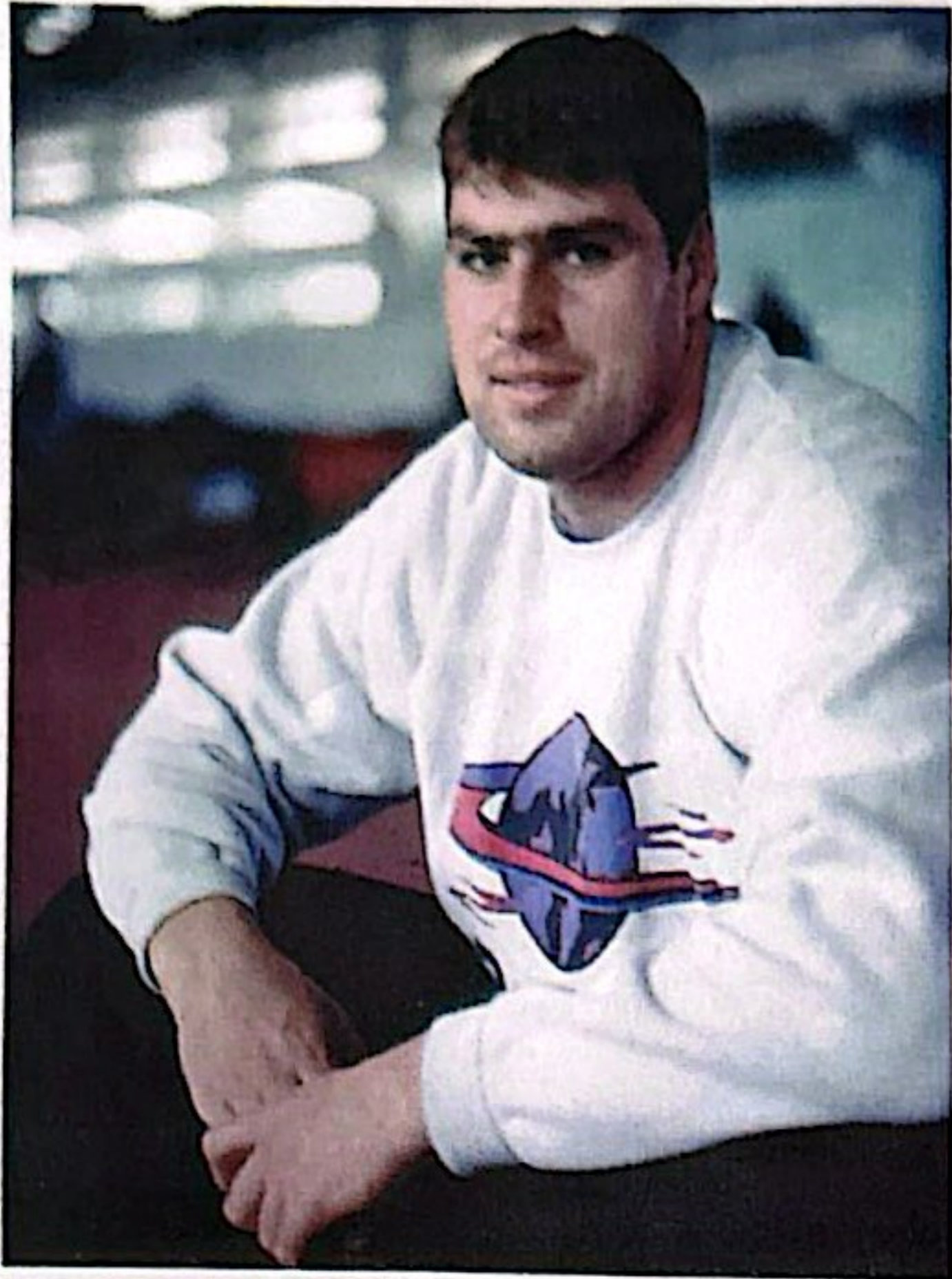
А розвитком масового спорту, що охоплює студентів, викладачів та співробітників вузу, займається його спортивний клуб.

Підрозділи вузу, які здійснюють спортивну роботу, показано на схемі, наведеній на сторінці 38.

Спортивний клуб вузу  
(студентський і масовий спорт)  
Sports club (student and mass sports)

Кафедри спортивно-педагогічних дисциплін  
Departments of sports pedagogical subjects

Школа вищої спортивної майстерності  
(спорт вищих досягнень)  
School of high sports skills (elite sports)

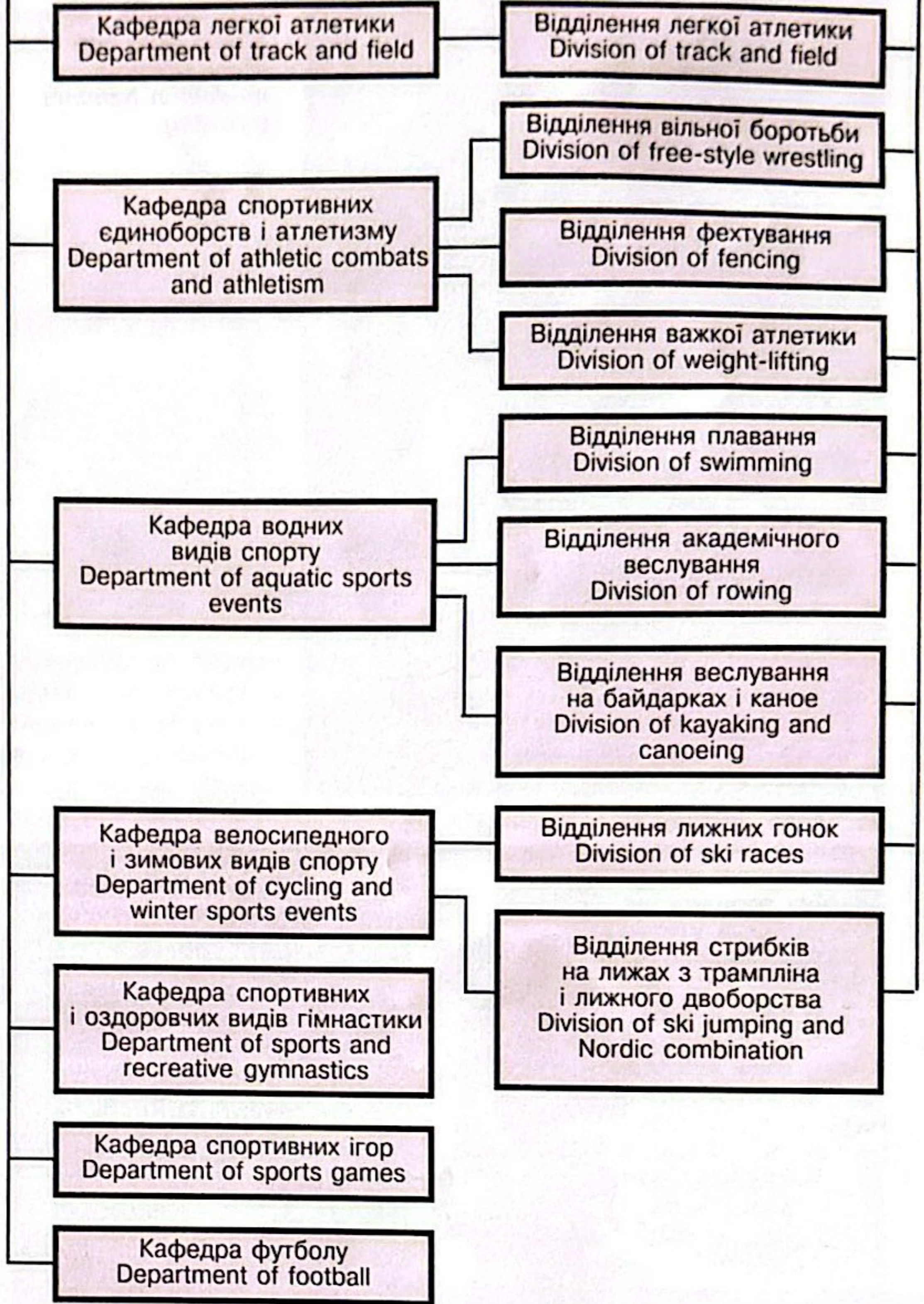


**Олександр Клименко** — дворазовий призер чемпіонатів світу з легкої атлетики (1991 і 1993 рр.) і чемпіон Європи (1994 р.) у штовханні ядра

**Olexandr Klymenko** - two-time prize-winner of World Championships (1991, 1993), champion of Europe (1994) in shot putting

Тренувальне заняття з художньої гімнастики веде доцент кафедри гімнастики, заслужений майстер спорту Олена Бірюк (перша праворуч)

**Olena Biryuk** (first to the right), Merited Master of Sports, associate professor of the Department of gymnastics conducts training session in rhythmic gymnastics



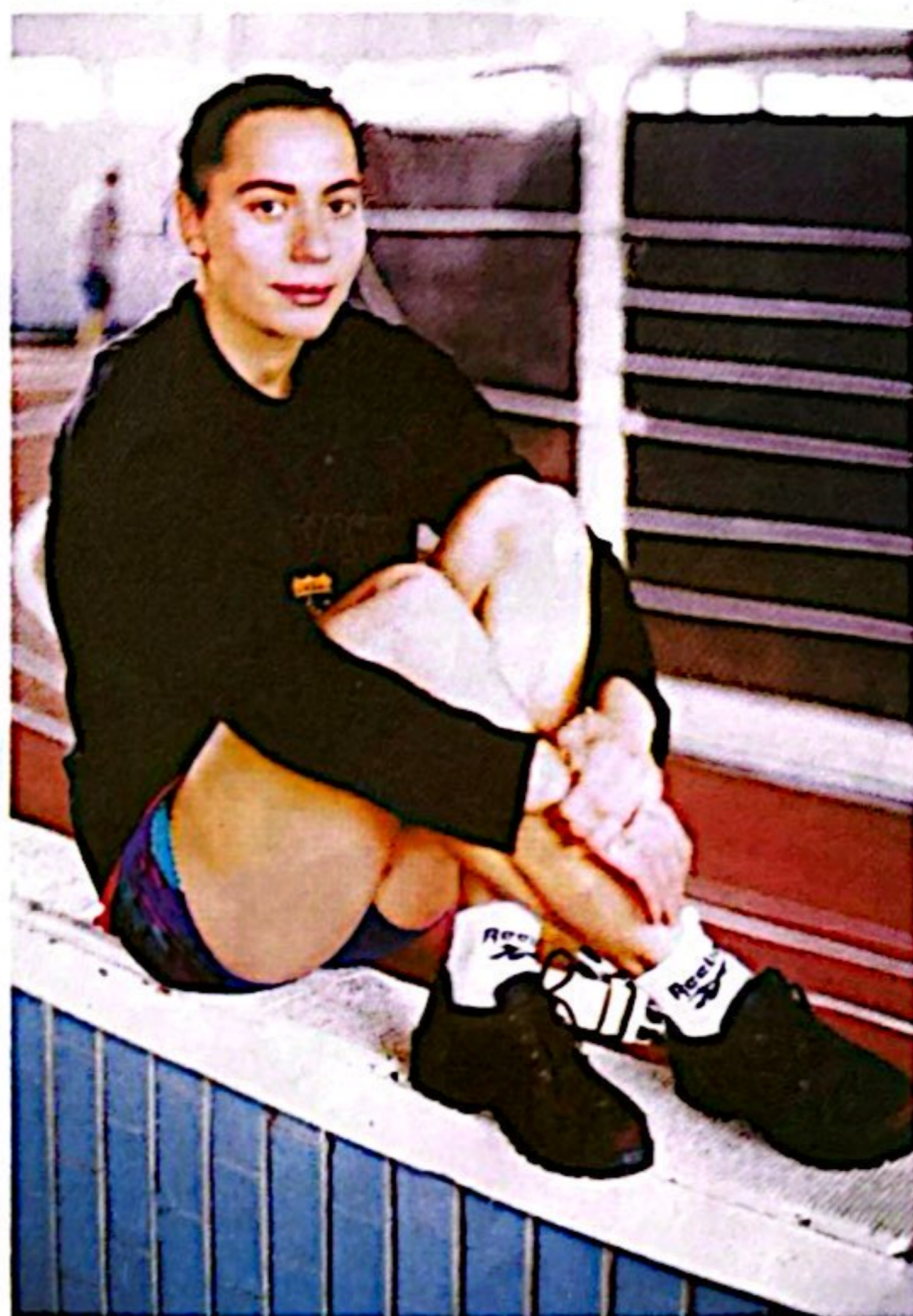
Випускник Університету Володимир Шаменко - бронзовий призер Ігор XXVI Олімпіади з гімнастики в командному заліку

Volodymyr Shamenko, bronze medalist of the XXVI Olympic Games in gymnastics (team competition) is the graduate of the University



Фехтувальник-рапірист Сергій Голубицький — срібний призер Ігор XXV Олімпіади у Барселоні (1992 р.), володар Кубка світу (1994 р.) чемпіон Європи (1995 р.)

Sergiy Golubytsky - silver medallist of Barcelona Olympiad (1992), winner of World Cup (1995) in foil fencing



Жанна Тарнапольська — переможниця чемпіонату Європи 1992 року з легкої атлетики у закритих приміщеннях (у бігу на 60 метрів) і двічі срібна призерка чемпіонату світу 1994 року (у бігу на 100 і 200 метрів)

Zhanna Tarnapolska - champion of 1992 European indoors Championship in track and field (60 m running), two-time silver medallist of 1994 world championship (100 and 200 m running)



Збірна команда України (четвірка парна) — дворазовий переможець чемпіонатів світу з академічного веслування (другий ліворуч — вихованець нашого вузу Микола Чуприна)

National team of Ukraine (quadruple sculls) - two-time world champion in rowing (second to the left - Mykola Chupryna, graduate of the institution)

# Матеріально-технічна база вузу

# Material and Technical Base of the University

Заняття на тренажерах у спеціалізованому спортзалі

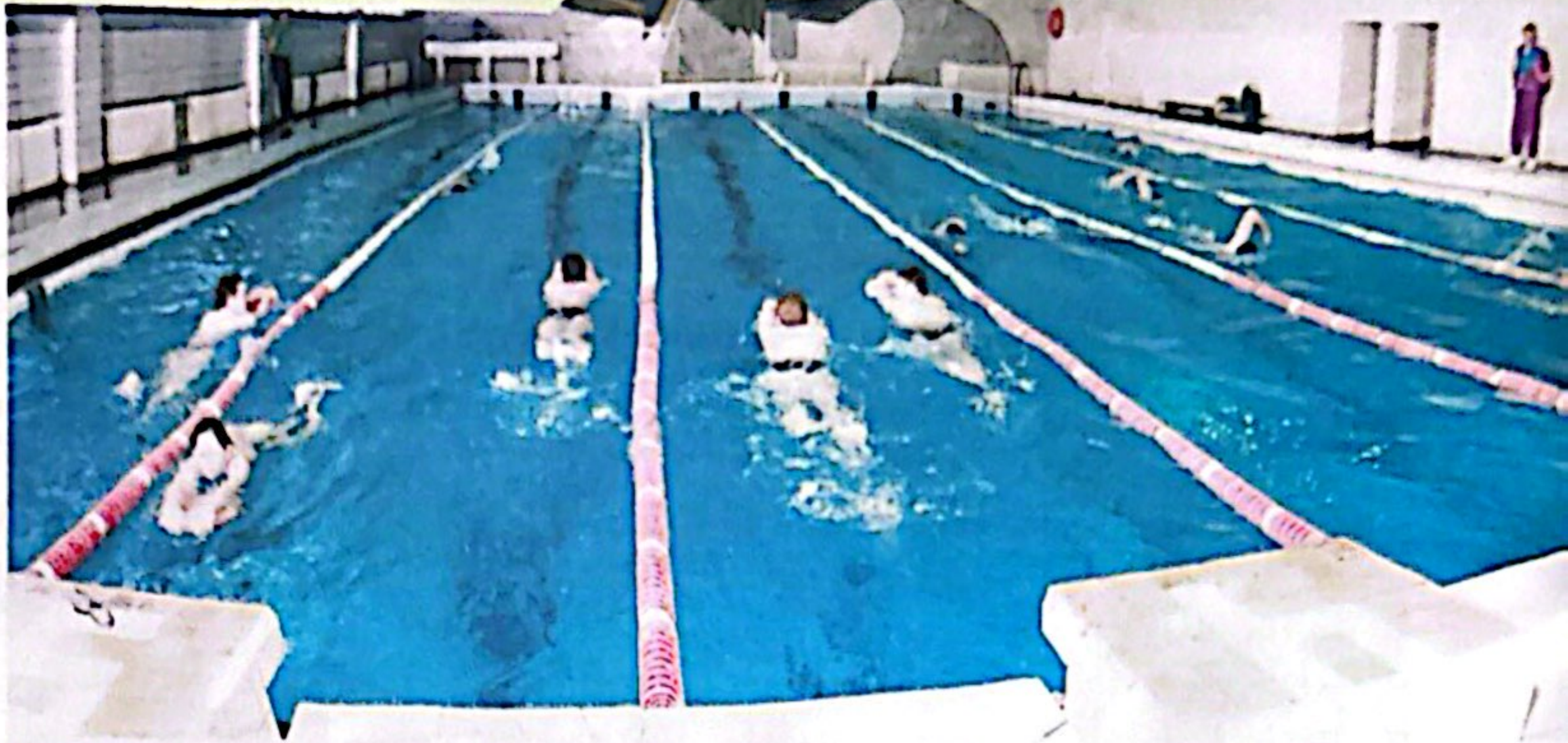
Training session with fitness stations conducted in the gym



# УКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ФІЗИЧНОГО ВИХОВАННЯ І СПОРТУ

**Заняття  
у плавальному  
басейні**

**Training session  
conducted  
in swimming pool**

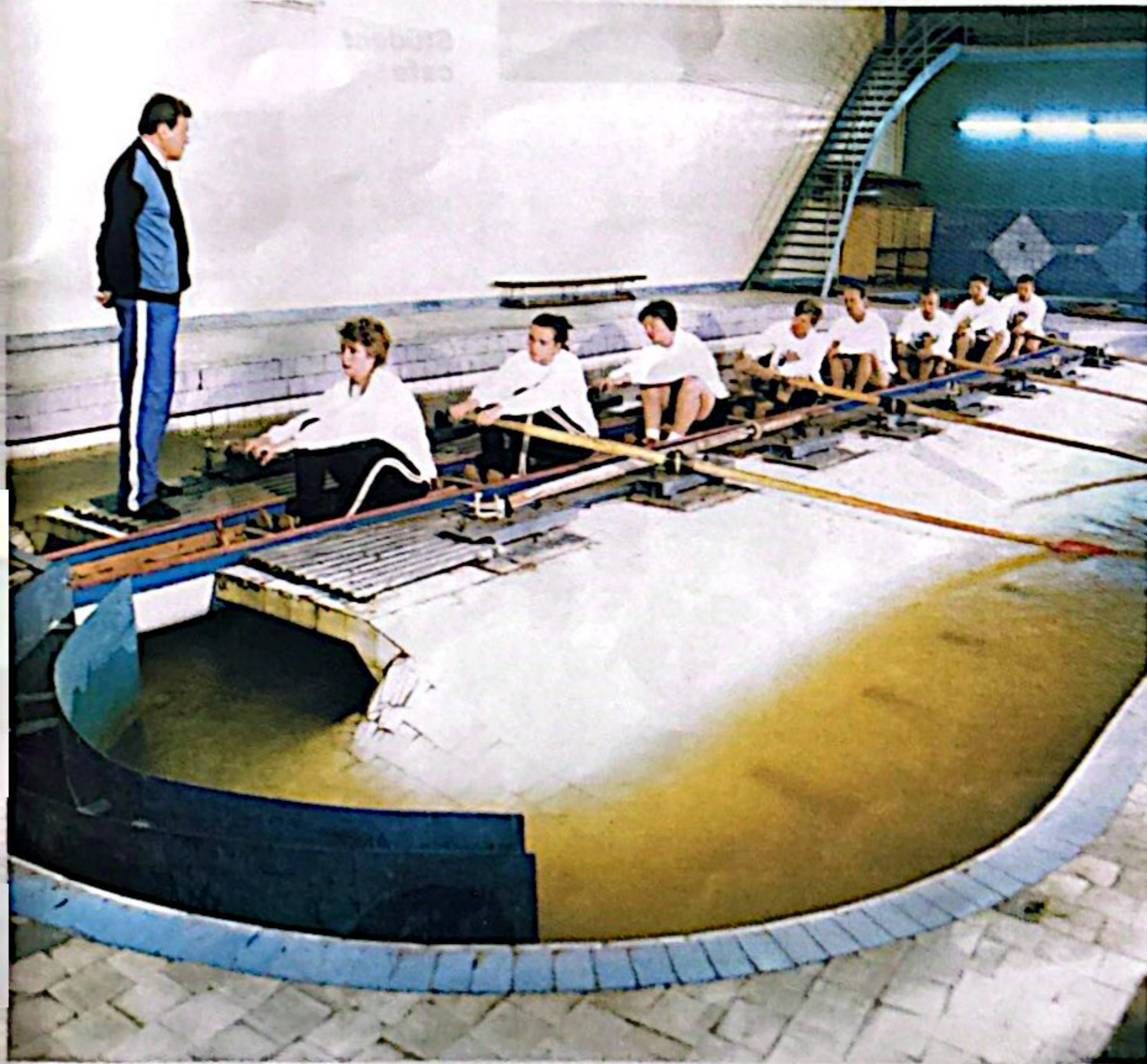


**Тренування у  
спеціалізованому  
басейні веде  
доцент кафедри  
веслового спорту,  
заслужений тренер  
України Анатолій  
Лавренюк**

**Anatoly Lavrenyuk,  
Merited Coach of  
Ukraine, associate  
professor of the  
Department of  
Rowing conducts  
a training session  
in rowing pool**

Український державний університет фізичного виховання і спорту (його адреса: 252650, Київ-5, вул. Фізкультури, 1) розташований у центральній частині міста, поруч з Національним спортивним комплексом «Олімпійський» і станцією «Республіканський стадіон» Київського метрополітену.

Ukrainian State University of Physical Education and Sport (its legal address: Fizkultury Str., 1, 252650 Kyiv-5) is situated in the centre of the city near the "Olympiysky" national athletic complex and «Republican Stadium» station of Kyiv subway.



**В ігровому  
спортзалі вузу**

**In playing hall of  
institution**





*Затишна кімната  
в одному зі  
студентських  
гуртожитків*

*A cosy room  
in one of student  
hostels*

*Студентське  
кафе*

*Student  
cafe*



## УКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ФІЗИЧНОГО ВИХОВАННЯ І СПОРТУ

Вуз займає сім учбових корпусів.  
Ведеться будівництво ще одного корпусу.

Крім учбових аудиторій, наукових лабораторій і різних спортивних залів, технічних та інших служб, у корпусах вузу є також плавальний та весловий басейни, стрілецький тир, бібліотека, актовий зал, медико-санітарна частина. Крім того, Український державний університет фізичного виховання і спорту має свої веслувальну, лижну та гірськолижну бази.

У розпорядженні вузу — п'ять студентських гуртожитків, розрахованих загалом на 1000 місць, комфортабельний готель і ресторан.

At present the University occupies seven buildings and the eighth is in the process of construction.

Besides lecture-rooms, research laboratories and different sports halls, technical and other services, there are also a swimming pool, a shooting-gallery, a library, a conference hall, and a medical unit. Ukrainian State University of Physical Education and Sport has a rowing base and a ski and Alpine ski depots.

At the University there are 5 student hostels accommodated for 1000 persons, a comfortable hotel and a restaurant.

*Гірськолижна траса  
зі спеціальним  
штучним покриттям  
дозволяє спортсменам і влітку  
вдосконалювати  
свою майстерність*

*Alpine skiing track  
at ski depot with  
special artificial  
covering allowing  
the athletes to train  
in summer*



# Міжнародні зв'язки

# International Relations

Обговорення питання про розвиток олімпійської освіти в Українському державному університеті фізичного виховання і спорту у президента Міжнародного олімпійського комітету Хуана Антоніо Самаранча (перший ліворуч). У розмові беруть участь ректор університету, професор Володимир Платонов (другий ліворуч), професор Юрій Шкретій (другий праворуч), доцент Марія Булатова (перша праворуч)



З 1955 року у вузі здійснюється підготовка спеціалістів фізичної культури і спорту, які є громадянами зарубіжних країн.

За цей час дипломи про вищу освіту одержали у вузі 1000 іноземців, у тому числі 905 студентів і 95 аспірантів і стажистів. Це громадяни 50 держав, в тому числі Алжиру, Анголи, Афганістану, Болгарії, В'єтнаму, Венесуели, Греції, Індії, Йємену, Китайської Народної Республіки, Колумбії, Корейської Народно-Демократичної Республіки, Коста-Ріки, Куби, Лівану, Мозамбіку, Монголії, Маврикію, Нікарагуа, Перу, Польщі, Сейшельських островів, Сирії, Сьєрра-Леоне, Таїланду, Тунісу, Угорщини, Фінляндії, Швеції та інших країн.

In 1955 the institution began to admit foreign citizens for training in physical culture and sports.

Diplomas in higher education were obtained by 1000 foreigners including 905 students and 95 post-graduates, representing 50 countries: Algeria, Angola, Afghanistan, Bulgaria, Vietnam, Venezuela, Greece, India, Yemen, the People's Republic of China, Columbia, Democratic People's Republic of Korea, Costa Rica, Cuba, Lebanon, Mozambique, Mongolia, Mauritius, Nicaragua, Peru, Poland, Seychelles, Syria, Sierra Leone, Thailand, Tunisia, Finland, Hungary, Sweden, etc.

Scientists of the University actively participate in international congresses, symposia,

*Discussion of perspectives of Olympic education development at Ukrainian state University of Physical Education and Sport with Juan Antonio Samaranch, President of the International Olympic Committee (first to the left). Left to right: professor Volodymyr Platonov, rector of the University, professor Yuri Shkretiy, associate professor Maria Boulatova*